



CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ LA VANG

ADDRESS: 255 Export Blvd., Miss. L5S-1Y4

PHONE: (905) 275-0691

EMAIL: cddmlavang@gmail.com

FACEBOOK: congdoanducmelavang

WEBSITE: <https://ourladyoflavang.archtoronto.org>



THÁNH LỄ

Trong tuần

Thứ Ba - Thứ Sáu: 7:00PM

Thứ Bảy: 9:00AM

Chúa Nhật:

Lễ Vọng Thứ Bảy 5:00PM

Chúa Nhật: 9:00AM,
11:00AM & 1:00PM

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Sáu Đầu Tháng

6:00PM-7:00PM

Tuần 2 tới 5 trong tháng

Thứ Năm: 6:00PM-7:00PM

VĂN PHÒNG

CỘNG ĐOÀN

905-275-0691

CÁC PHÉP BÍ TÍCH

Hôn Phối

Liên lạc trước 1 năm.

Rửa Tội Trẻ Em

Liên lạc trước 1 tháng.

Xức Dầu Bệnh Nhân

An Táng

Liên lạc bất cứ lúc nào.

BAN ĐIỀU HÀNH

Hội Đồng Mục Vụ

Ô. Antôn Lê Công Cường

ĐT: (416) 910-0881

Ban Tài Chánh

Ông Phêrô

Nguyễn Mạnh Tường

ĐT: (905) 273-3090

Ban Phụng Vụ

Ông Phêrô Trần Văn Sỏi

ĐT: (647) 227-7212

Quản Lý Văn Phòng

Chị Mary Nguyễn Bích Hà

ĐT: (647) 627-4569

Trường Giáo Lý Việt Ngữ

Chị Maria Đặng Hồng Hân

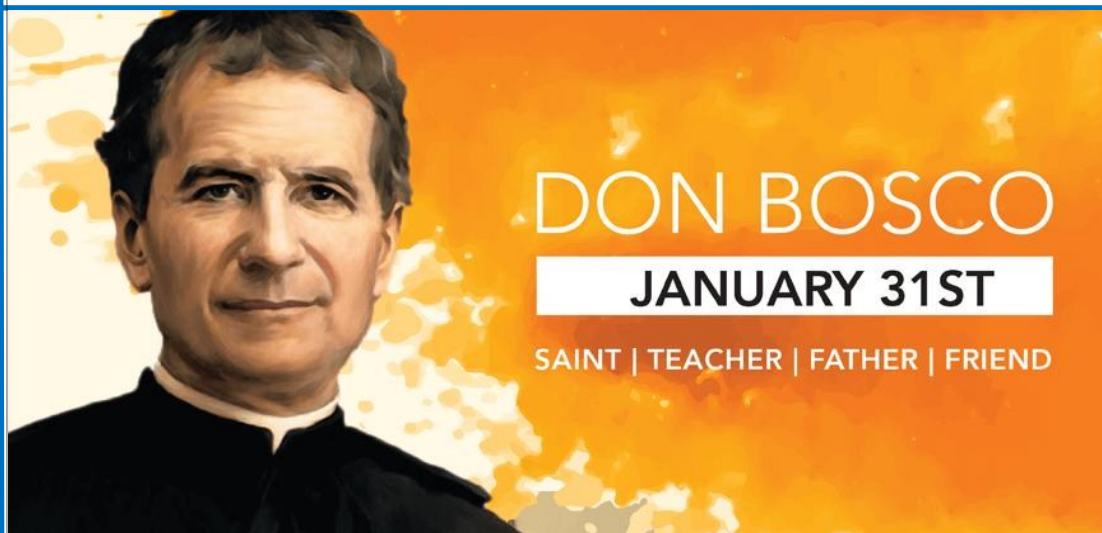
ĐT: (416) 564-0887

Cha Quản Nhiệm: Giuse Nguyễn Cao Phong, SVD

Cha Phó: Giuse Huỳnh Ngọc Thiên-Ân, SVD

LỊCH PHỤNG VỤ NGÀY 25 - 31 THÁNG 1. 2026

- ♦ Chúa Nhật ngày 25/1: Chúa Nhật III Thường Niên
- ♦ Thứ Hai ngày 26/01: Th. Timôthê & Th. Tittô. GM. Lễ nhớ
- ♦ Thứ Ba ngày 27/01: Th. Angela Merici, Đồng trinh
- ♦ Thứ Tư ngày 28/01: Th. Tôma Aquinô LM, Tiến sĩ. Lễ nhớ
- ♦ Thứ Năm ngày 29/01: Thứ Năm mùa Thường niên
- ♦ **Thứ Sáu ngày 30/01: KỶ NIỆM 1 NĂM CUNG HIẾN THÁNH ĐƯỜNG ĐỨC MẸ LA VANG. Lễ trọng thể**
- ♦ Thứ Bảy ngày 31/01: Th. Gioan Bosô, LM. Lễ nhớ



Gioan Bosco sinh ngày 16.8.1815 tại xóm Becchi, làng Castelnuovo d'Asti (nay là Castelnuovo Don Bosco), tỉnh Tôrinô; thuộc gia đình nghèo và mồ côi cha khi mới lên hai.

Mẹ Gioan là bà Margherita. Bà đã sớm dạy con biết lao động ngoài đồng áng và nhất là biết nhìn thấy Thiên Chúa qua những hiện tượng thiên nhiên.

Khi lên chín, Gioan đã có một giấc mơ đầy tính tiên tri: nhờ sự hướng dẫn và trợ giúp của Mẹ Maria, ngài sẽ giáo dục thanh thiếu niên hư hỏng thành người tốt, có ích cho xã hội và Giáo hội.

Mẹ Margherita đã phải rất khổ cực và vất vả để Gioan có thể đi học và theo đuổi ơn gọi linh mục.

Gioan chịu chức linh mục ngày 5.6.1841. Cha linh hướng của ngài, cha Giuse Cafasso đã căn dặn: “*Cha hãy rảo khắp thành phố và để ý nhìn chung quanh*”. Nhờ đó vị linh mục trẻ đã nhận ra sự cùng khổ của người nghèo, nhất là của thanh thiếu niên.

Hình ảnh về nhà tù đã gây cho Gioan một ấn tượng sâu xa và ngài phải suy nghĩ. Bởi thế, sau khi đi thăm tù, ngài đã quyết định: “*Tôi cần làm một việc gì đó để thanh thiếu niên khỏi phải vào tù*”.

THÔNG BÁO TÀI CHÁNH

Các Thánh Lễ cuối tuần: \$4,335.00
Ý Lễ: \$1,760.00
Rửa tội: \$50.00
Âm thực: \$1,495.00



THÔNG BÁO QUỸ XÂY DỰNG

A/C Sơn-Chín: \$1,000.00
Chị Nguyễn Thảo: \$100.00

ỦNG HỘ MỪNG KỶ NIỆM CUNG HIẾN THÁNH ĐƯỜNG 30/1/2026

Chị Vũ Thị Tươi \$100.00



ỦNG HỘ TIỆC DẠ VŨ CCMTY 3

Bà Lưu Nguyệt Quang \$5,000.00
Bà D/S Quân Minh Nguyệt \$1,500.00
A/C Quốc Bình \$600.00

BÁNH CHUNG – BÁNH TẾT \$25.00 (đồng giá)

Nhân dịp Tết Cổ Truyền, **Cộng đoàn Đức Mẹ La Vang** xin giới thiệu đến quý vị **bánh chung, bánh tết truyền thống**, được chuẩn bị chu đáo, đậm đà hương vị quê hương.

- ♦ Nguyên liệu chọn lọc: Gạo nếp dẻo thơm hạng nhất, thịt mỡ chất lượng mua ở Costco, quy trình sản xuất đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm.
- ♦ Mỗi chiếc bánh được gói cẩn thận với tất cả hy sinh vất vả, lòng yêu mến của các anh chị gửi đến quý vị để thưởng thức và làm quà biếu dịp Tết.
- ♦ Quý vị mua bánh Cộng Đoàn không chỉ giúp gia đình có món Tết ý nghĩa, mà còn **đóng góp thiết thực và quan trọng cho công trình gây quỹ xây dựng Trung Tâm La Vang và giúp cho các sinh hoạt chung của Cộng đoàn.**

Kính mời quý ông bà, anh chị em **ủng hộ & khích lệ tinh thần các chị *Bếp CDDMLV***.

Bếp Cộng Đoàn Đức Mẹ La Vang chân thành cảm ơn quý vị. Kính chúc quý vị một mùa Xuân thánh thiện, tràn đầy ân sủng, bình an và hy vọng.

Mọi chi tiết xin liên hệ: **Chị Hương Lê: (647) 464-4047 / Chị Phương Phạm: (905) 598-4411 / A. Tuấn Hoàng (416) 737-8121 / Chị Uyên Nguyễn: (647) 678-3739 / Chị Thảo Bùi: (647) 624-5050 / Chị Hiếu Phạm: (647) 968-0979 / Chị Bích Hà (647) 627-4569 hoặc quý vị có thể đặt qua văn phòng Cộng đoàn trước & sau các Thánh lễ.**



Tiệc Dạ Vũ Giúp Gây Quỹ Xây Dựng Trung Tâm Cộng Đoàn Đức Mẹ La Vang

MC Hoàng Đông

Hưng Long

Quang Phú

Quốc Trung

Quang Trí

GTA Band

Minh Oanh

Vĩ An

Diễm Mai

Thủy Hà

Mai Quốc

Hàng Lê

CÙNG CHUNG MỘT Tình Yêu 3

Gold Sponsors

TAXCARE PROFESSIONAL CORPORATION (416) 477-9502

FINANCIAL CARE

RYNA'S NAILS

PHỞ ĐỒ THỊ

BIG BOWL

Âm Thanh - Ánh Sáng Luyện Nguyễn

Anapilis Hall
2185 Stavebank Rd.,
Mississauga, L5C 1T3
02 / 14 / 2026
7pm - 12am

VIP \$50 REG \$35

Quảng Cáo, Bảo Trợ, Đặt Vẽ - Xin Liên Lạc: Long Guitar 905-617-0589 CS Hoàng Đông 647-773-9551 Đinh Hoà 416-577-9566

DẠ VŨ CÙNG CHUNG MỘT TÌNH YÊU 3

Nhân dịp Lễ Tình Nhân và Tết Cổ Truyền Việt Nam, Cộng đoàn ĐMLV trân trọng giới thiệu **Đêm Dạ Vũ Valentine – Cùng Chung Một Tình Yêu 3**, do anh chị em nghệ sĩ cùng chung tay thực hiện, với mục đích **gây quỹ xây dựng Tầng Sinh Hoạt cho Cộng đoàn.**

Đây là dịp để mọi người:

- Cùng nhau mừng Lễ Tình Nhân & vui Xuân trong bầu khí ấm áp, yêu thương và hiệp nhất
- Thưởng thức chương trình văn nghệ đặc sắc, dạ vũ vui tươi
- Góp phần thiết thực vào công trình chung của Cộng đoàn ĐMLV

Vé bán trước và sau các Thánh Lễ:

- **Vé thường: \$35**
- **Vé VIP: \$50**

Sự hiện diện và ủng hộ của quý vị không chỉ là niềm khích lệ lớn lao cho các anh chị em nghệ sĩ, mà còn là **đóng góp quý báu cho tương lai sinh hoạt chung của Cộng đoàn.**

Trân trọng kính mời và mong nhận được sự **ỦNG HỘ**.

Thời bấy giờ, một số linh mục thường chờ đợi thanh thiếu niên tới nhà thờ hay phòng thánh để dạy giáo lý. Cần phải có những hình thức tông đồ mới: việc tông đồ lưu động, nơi các nhà hàng, nơi cửa tiệm, nơi xưởng thợ, nơi công viên... Nhiều linh mục đã thử nghiệm. Chính Don Bosco cũng đã thử nghiệm.

Vào ngày 8.12.1841, đứa trẻ đầu tiên đến với Don Bosco là cậu Bartôlômêô Garelli d'Asti. Ba ngày sau, 9 em khác cùng đến với cậu. Ba tháng sau, 25 em. Rồi vào mùa hè 1842, 80 em. Thế là Nguyễn Xá đã bắt đầu.

Nhưng một số em không biết tìm đâu ra chỗ ngủ, ngoại trừ những nơi công cộng. Don Bosco đã nhận ra công việc cấp bách và quan trọng là lo chỗ ngủ cho những em đó.

Vị ân nhân đầu tiên của Don Bosco không phải là bà bá tước, nhưng chính là bà mẹ của ngài, một người nhà quê 59 tuổi, nghèo và mù chữ, nhưng đạo đức, đã lên Tôrino với ngài để lo việc bếp núc và giặt giũ.

Giữa những em sống với Don Bosco, có một số đã bày tỏ nguyện vọng “*được trở nên như ngài*”. Tu hội Salêdiêng ra đời, với tên gọi là *Tu hội Thánh Phanxicô Salê*.

Mùa Thu năm 1853, xưởng thợ đầu tiên được thành lập. Chính Don Bosco đứng ra dạy nghề cho các em.

Ngày 26.1.1854, Tu hội Salêdiêng chính thức ra đời.

Ngày 30.11.1860, “*đứa trẻ đầu tiên của Don Bosco*”. Micae Rua, trở thành linh mục. Vào cuối đời, Don Bosco có thể nói rằng: gần ba ngàn linh mục đã xuất thân từ những con cái của mình.

Tháng 3.1864, đặt viên đá đầu tiên cho Đền thờ Đức Mẹ Phù Hộ tại Valdocco. Tám năm sau, Don Bosco khởi sự một “*đền thờ*” khác kính Đức Mẹ: *Dòng Con Đức Mẹ Phù Hộ*.

Tháng 11.1875, những vị truyền giáo Salêdiêng tiên khởi lên đường đi Nam Mỹ. Cùng năm ấy, các “*Cộng tác viên*”, Dòng Ba Salêdiêng, ra đời.

Trước khi qua đời, Don Bosco đã nói với các Cộng tác viên: “*Không có lòng bác ái của các con, cha không làm được việc gì cả; nhờ lòng bác ái của các con, chúng tôi đã lau khô biết bao nước mắt và đã cứu được biết bao linh hồn!*”

Nhưng công trình vĩ đại mà Don Bosco để lại cho Giáo hội là “**HỆ THỐNG GIÁO DỤC DỰ PHÒNG**”. Bí quyết của hệ thống này là “**sống với thanh thiếu niên**”, nhờ đó nhà trường được biến thành “**gia đình**”. Toàn thể hệ thống này có thể được tóm gọn lại trong ba chữ: **lý trí, tôn giáo, và lòng thương mến**. Khi người ta không dọa nạt, nhưng trò chuyện, khi Thiên Chúa là “**Chủ nhà**”, khi người ta không sợ hãi nhưng muốn điều tốt, gia đình sẽ nảy sinh.

Don Bosco qua đời sáng sớm ngày 31.01.1888. Với các tu sĩ Salêdiêng đang đứng chung quanh, ngài đã nói những lời này: “*Các con hãy muốn điều tốt cho nhau như anh em. Hãy làm điều tốt cho mọi người, nhưng không làm điều xấu cho ai cả... Hãy nói với các thanh thiếu niên điều này: cha chờ đợi tất cả ở trên Thiên Đàng*”.

(trích Những Trang Sự Phạm)

CHƯƠNG TRÌNH KHÁM TAI MIỄN PHÍ CHO QUÝ CAO NIÊN

Kính mời quý ông bà cao niên **tham dự chương trình khám tai, kiểm tra Wax, đo thính lực, tư vấn về máy trợ thính**, nhằm giúp phát hiện sớm các vấn đề về tai và tư vấn chăm sóc sức khỏe thính giác.

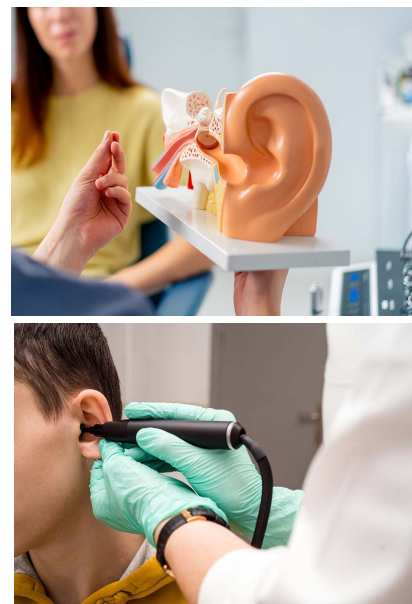
Thời gian: Thứ Tư, ngày 28/01, từ 10:00 sáng đến 4:00 chiều

Địa điểm: Tại Cộng đoàn Đức Mẹ La Vang

Chương trình hoàn toàn **miễn phí**, do anh Phước Vũ chuyên viên của **PREMIERHEAR CLINIC** thực hiện, với mục đích phục vụ và nâng đỡ sức khỏe cho quý ông bà trong cộng đoàn.

Kính mong quý ông bà sắp xếp thời gian tham dự và giới thiệu cho người thân, bạn bè cùng đến để được chăm sóc thính giác tốt hơn.

Trân trọng kính mời.



THÔNG BÁO GHI DANH GIA NHẬP HỘI CAO NIÊN

- Hội Cao Niên được thành lập nhằm tạo nên một môi trường sinh hoạt lành mạnh, ấm áp và gắn kết, giúp quý cụ có **cơ hội gặp gỡ, đồng hành và cùng nhau xây dựng một Hội Cao Niên vui tươi, hiệp nhất.**
- Qua các buổi sinh hoạt, quý cụ được giao lưu, chia sẻ và nâng đỡ nhau trong đời sống tinh thần; cùng tham gia **chương trình sinh hoạt hằng tuần, cầu nguyện, học hỏi, vui sống và gìn giữ sức khỏe.**
- Hội Cao Niên còn góp phần tăng cường tình hiệp thông, **giảm bớt sự cô đơn và làm phong phú đời sống tuổi xế chiều trong tình gia đình cộng đoàn.**

Kính mời quý ông bà, anh chị từ **65 tuổi trở lên** vui lòng lấy đơn tại Văn phòng Cộng đoàn trước hoặc sau các Thánh Lễ cuối tuần.

- Mọi chi tiết xin vui lòng liên lạc Văn phòng ĐT: **905-275-0691**



CẮT TÓC HỖ TRỢ QUỸ XÂY DỰNG

Chương trình Cắt Tóc Hỗ Trợ Quỹ Xây Dựng do thợ chuyên nghiệp cắt tóc Nam, Nữ, nhiều năm kinh nghiệm trong nghề.

Toàn bộ số tiền râu được chúng tôi sẽ ủng hộ vào Quỹ Xây Dựng tăng lần sinh hoạt của Cộng Đoàn.

- Cắt tóc nam, xin liên lạc chú Huy **ĐT: (647) 218-8941**
- Cắt tóc nữ, xin liên lạc chị Hằng **ĐT: (416) 856-2845**

THÔNG BÁO GHI DANH CỘNG ĐOÀN

- Thành viên trong Cộng đoàn sẽ được hưởng một Thánh Lễ vào mỗi sáng thứ Bảy, đặc biệt cầu nguyện cho ý chỉ của tất cả mọi người trong cộng đoàn.
- Chính thức xác nhận sự hiện diện của mỗi gia đình trong đời sống Giáo Hội địa phương.
- Quý vị sẽ được cộng đoàn cùng hiệp thông trong lời cầu nguyện, nâng đỡ và an ủi trong những lúc bệnh tật, hay lúc gặp khó khăn.
- Tất cả đóng góp sẽ có biên lai khai thuế cuối năm.**



THÔNG BÁO PHONG BÌ NĂM 2026

- Phong bì năm **2026** đặt bên ngoài Hall nhà thờ. Xin quý vị ghé lấy trước hoặc sau các Thánh Lễ.
- Mỗi gia đình cần có phong bì Cộng Đoàn để được ghi nhận là thành viên chính thức.



Quý vị nào chưa có phong bì, xin vui lòng Ghi danh trực tuyến qua QR Code, hoặc Ghi danh trực tiếp tại Văn phòng trước và sau các Thánh Lễ cuối tuần.

Xin lưu ý: KHÔNG sử dụng phong bì cũ kể từ ngày 01/01/2026

Nếu thông tin in trên phong bì mới có sai sót, xin quý vị vui lòng báo cho Văn phòng để được điều chỉnh kịp thời.

Ban Điều Hành xin chân thành cảm ơn sự cộng tác của quý vị.

HIỆP HỘI THÁNH LỄ TRUYỀN GIÁO

MISSION LEAGUE MASS

“Thánh Lễ Đời Đời”



Quý vị có thể ghi danh gia nhập **Hiệp Hội Thánh Lễ Truyền Giáo** cho người còn sống hoặc xin **Số Thánh Lễ Đời Đời** cho Linh Hồn đã qua đời.

Là Thành viên của hội, quý vị sẽ được hưởng Thánh Lễ mỗi ngày, do các linh mục dòng SVD được đề cử đặc biệt để cầu nguyện cho các Hội viên còn sống cũng như Hội Viên đã qua đời.

Hội viên của Hiệp Hội Thánh Lễ Truyền Giáo, cũng được thông phần trong các kinh nguyện và việc lành phúc đức của các linh mục - tu sĩ Dòng Truyền Giáo Ngôi Lời (SVD) khắp nơi trên thế giới.

- Kính xin ủng hộ cho **mỗi số là: \$50.00.**
- Dòng Ngôi Lời chân thành tri ân lòng quảng đại và sự nâng đỡ của quý cộng đoàn chung tay hỗ trợ Nhà Dòng trong công cuộc đào tạo các Thừa Sai và các hoạt động và sứ vụ truyền giáo của **dòng Ngôi Lời** tại nhiều quốc gia trên toàn thế giới.
- Mọi chi tiết xin liên lạc: **VĂN PHÒNG CỘNG ĐOÀN: 905-275-0691**



Vocational Director
Fr. Anthony Công
Nguyễn SVD



Vocational Director
Fr. Toàn Vũ SVD



Is God calling you to religious life? *How can you know for sure?*

Our Vocation Directors are men of deep faith who have walked the same path of discernment you may now be facing. They understand the questions, uncertainties, and hopes that arise when one begins to ask how God is calling him. Today, they are here for you—to answer your questions and, above all, to listen.

They are not “recruiters” attempting to persuade or pressure you into becoming a Divine Word Missionary priest or brother. Rather, they are companions in discernment who have accompanied many young men from across the country—men who, like you, were seeking clarity and direction. Some have come to recognize God’s call to religious life and have joined the Society of the Divine Word. Others, through this same process, have discovered that God was leading them toward a different vocation, such as family life or service in another religious community or diocese.

If you have questions about religious life or about our missionary congregation, you are warmly invited to contact

In Canada: Fr. Phong Nguyễn SVD (905) 275-0691 / Fr. Ân Huỳnh (437) 603-1986

**In USA: Fr. Anthony Công Nguyễn SVD. Email: acnguyensvd@yahoo.com
Fr. Toàn Vũ SVD. Email: tvu@dwci.edu**

or

Divine Word Missionaries Vocation Office:

102 Jacoby Drive SW, P.O. Box 380,
Epworth, IA 52045, USA
Phone: 563-876-3332
Toll Free: 800-553-3321
Email: svdvocations@dwci.edu



ĐẤT THÁNH TẠI NGHĨA TRANG CÔNG GIÁO

Kính thưa quý ông bà và anh chị em,

Nếu quý vị có nhu cầu mua Đất Thánh tại Assumption Cemetery hoặc bất cứ Nghĩa Trang Công Giáo nào trong vùng GTA cho gia đình, bạn bè, thân nhân, xin vui lòng báo cho nhân viên nhà quản biết quý vị muốn ủng hộ tiền thưởng cho OUR LADY OF LAVANG, Mississauga.

Mỗi phần mộ mua, Nghĩa Trang sẽ trích \$50.00 tặng cho Cộng Đoàn. Sự hỗ trợ này góp phần vào các sinh hoạt mục vụ và công việc chung của Cộng đoàn.

Lift Jesus Higher Rally đánh dấu kỷ niệm 35 năm của sự kiện dành cho các em từ 13-18 tuổi do **Tổng Giáo Phận Toronto** tổ chức hằng năm!

Đây là một sự kiện làm mới lại và sâu sắc đức tin của các bạn trẻ, với những bài chia sẻ và lời chứng đầy cảm hứng, thờ phượng và tôn vinh Thiên Chúa mạnh mẽ, kinh Mân Côi, chuỗi Lòng Thương Xót Chúa, Thánh Lễ, Châu Thánh Thể, giao lưu cộng đồng, và còn rất nhiều hoạt động khác!

Vì lợi ích cho các em, kính mong quý phụ huynh ghi danh cho các em tham gia.



Mọi chi tiết xin liên lạc Trường GLVN – CĐĐMLV. **Thầy Thịnh (416) 315-4818 / cô Huê (647) 528-7412.**

QUẢNG CÁO

Xin quý ông bà và anh chị em ủng hộ cho các ân nhân quảng cáo.
Quảng cáo nửa năm: \$180.00 / Quảng cáo 1 năm: \$ 300.00



DIỄM TRẦN (Amy)

Registered Insurance Broker, B.S.

BẢO HIỂM

XE-NHÀ-DU LỊCH-THƯƠNG MẠI-NHÂN THỌ

Liên lạc AMY để được tư vấn nhanh chóng & miễn phí

Phone: **(416)805-0882** Email: amy.t@esntlins.com

244 Britannia Rd E, Mississauga, ON L4Z 1S6



HONG VU

Immigration Consultant

(License# R705700)

416-473-4946

Bảo lãnh-Du học-Du lịch-PR-PNP

5063 North Service Rd, # 100, Burlington, ON L7L 5H6

QUÂN AUTO SERVICE & SALES



Accredited Test
& Repair Facility

Tel
416-251-5237

Cell
416-818-5084

MÁY THỦ KHÓI MỚI

**221 New Toronto Street
Toronto, ON M8V 2G3**

**Làm đồng, sơn & sửa xe
Sơn chống sét các loại xe
CÓ BÁN XE CŨ - USED CARS FOR SALE**



Glen Oaks
Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

Nghĩa trang HỒN VIỆT

email: enguyen@glenoaks.ca

Có khu đất riêng cho người Việt
Lo mọi nghi lễ theo mọi tôn giáo – Giúp lo mọi thủ tục hành chánh
Giúp điền đơn xin phụ cấp chính phủ – Có chương trình trả góp hàng tháng
Có nhiều địa điểm khác trong vùng GTA
Có thánh lễ theo mọi tôn giáo ngoài nghĩa trang hàng năm
Elizabeth (Oanh) Nguyen tel: 905-257-2358 cell: 647-864-8147



LOYAL LANDSCAPING

Kenny (Khanh)

647-996-7939

**INTERLOCKING - FENCE - NEW SOD
DRIVEWAY - SNOW REMOVAL**



WORLD FINANCIAL GROUP
INSURANCE AGENCY
OF CANADA INC.

Phuong Ly

Financial Advisor

Chuyên Viên Tư Vấn Đầu Tư - Bảo Hiểm

**CẦN HỌC HỎI, TÌM HIỂU CƠ BẢN VỀ BẢO HIỂM NHÂN
THỌ, DU LỊCH, ĐẦU TƯ HỮU TRÍ, QUỸ TIẾT KIỆM MIỄN
THUẾ, HỌC BỔNG, NỢ NHÀ, V.V...**

XIN LIÊN LẠC: 416-838-7924

**ASSUMPTION
CATHOLIC & CEMETERY
FUNERAL HOME**
ARCHDIOCESE OF TORONTO

Green Mango Thai Cuisine

Chuyên Các Món PHỞ & THÁI

**3003 Bloor St. West, Etobicoke
ON, M8X 1C2**



TEL. (416) 233-5004

www.greenmango.ca

Bảo Lãnh | Du Lịch | Du Học | Nhập Cư



-Bảo Lãnh Vợ Chồng, Cha Mẹ
-Giấy Phép Du Học, Lao Động
-Visa Du Lịch, Gia Hạn Visa,
Thẻ Thường Trú PR
-Đơn Xin Quốc Tịch
(Citizenship)

Thi Nguyen

(PHD, Lic. R710647, Member of CICC)

Tel: 647-609-2474 Email: minhthoimmigration@gmail.com

204-3107 Bloor St. West, Toronto, ON M8X 1E2



VN Insurance o/a a division of Oracle RMS.

ORACLE RMS

INSURANCE RISK MANAGEMENT SERVICES

1315 Finch Ave. W, Unit 505 North York, ON M3J 2J6

LINH NGUYEN

Sale Manager

Tel: 416-398-8514

Cell: 416-569-8514

BẢO HIỂM - XE - NHÀ - THƯƠNG MẠI

- XE:**
- Bằng lái mới với DTC
 - Có thể bớt tới 40% nếu có xe và nhà
 - Có trên 10 công ty để lựa chọn
 - Cho giá trực tiếp qua điện thoại



TILE SOLUTIONS

tile + stone



1 877 979 8453

Công Ty Gạch Lót Sàn, Tường Uy Tín Ontario



PHỞ ĐÔ THỊ

Vietnamese-Chinese-Thai Cuisine

Dine-in & Take-out

Lic. L.L.B.O.

905-615-9696

25 Dundas St. East, Mississauga, Ontario



VIETNAMESE-CHINESE-THAI CUISINE

848 Burnhamthorpe Road
West, Unit 5
Mississauga, ON L5C 2S3
Tel: 905-275-8099

L.L.B.O.

1248 Dundas St. East
Unit #9
Mississauga, ON L4Y 2C1
Tel: 905-566-8898

PHỞ ĐẦU BÒ™

The Most Famous Vietnamese Noodle Soup

1125 Dundas St. East, #11
Mississauga, ON L4Y 2C4

Tel: 905-281-9878

SWEET PHO YOU

Nhà hàng phục vụ các món ăn VIỆT NAM

DINE IN - TAKE OUT - DELIVERY



905-276-5888

1580 DUNDAS ST. EAST., MISSISSAUGA, ON



NU WINDOWS & DOORS

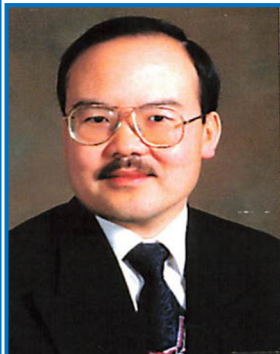
Thay các loại cửa sổ & cửa chính
Sửa kiếng & lưới - Làm các loại màn cửa

Tel: 905-791-7357

Cell: 416-899-9129

Gọi cho
Tâm và Nữ

Giá đặc biệt cho người trong cộng đoàn



EXIT REALTY HARE (PEEL)
Brokerage
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED
134 Queen St. East, Brampton, ON L6V 1B2

Jimmy Chong, P.Eng

張志明 土木工程師
Sales Representative

BUS: (905) 451-2390

FAX: (905) 451-7888

Email: jimmychong9@gmail.com



BS. PHẠM VŨ CHIẾN

ĐH Toronto 94 ĐH McMaster 96

796 Burnhamthorpe Rd. W., #2

Mississauga, Ontario L5C 2R9

T: 905-270-6454 F: 905-270-6460



BẾP CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ LA VANG

NHẬN ĐẶT CÁC MÓN
ĂN (PARTY TRAYS)
CHO TIỆC GIA ĐÌNH
VÀ HỘI ĐOÀN

☎ Chị Hương: 647-464-4047

☎ Chị Kiên: 647-825-8983

☎ Chị Uyên: 647-678-3739

Xin các quý vị cùng giúp mua để ủng hộ cho
Quỹ Xây Dựng Trung Tâm La Vang



REAL MORTGAGE ASSOCIATES

License #10464

Nancy Trương: (416) 889-1022

NancyTruong@mabroker.ca | Fax: (416) 981-8847

www.NancyTruongMortgages.com

Mortgage Broker, M0001317

"Always looking out for YOUR best interests!"

